

**C0006**

装飾旗（4枚連）

20cm × 30cm

赤玉ポートワインの宣伝旗。俘虜製作品展覧会の際、店内装飾に使ったもの

C0007（画像なし）

軍服上衣（礼装）

所持品

39cm（肩幅）× 60cm（着丈）

松江豊寿所長が着用していたもの

C0008

軍服上下

所持品

上衣 42cm（肩幅）× 73cm（身丈）

ズボン 105cm × 83cm

松江豊寿所長が普段着用の軍服。

C0009

軍帽

所持品

25cm × 23cm、高さ 8cm

松江豊寿所長が着用の帽子。

C0010

軍隊手帳（松江豊寿）

所持品

13cm × 8cm、114 ページ

C0011

学習ノート（仏学訳解手簿）2冊

所持品

20cm × 16cm

松江豊寿の士官学校時代のフランス語学習ノート



C0008 から C0011 までを陳列するドイツ館内展示の様子

C0012

軍隊手帳

所持品

12.5cm × 8cm、44 ページ

板東俘虜収容所で一等看護長だった

人の軍隊手帳



C0013

俘虜行動規則

Verhaltensmaßregeln für die Kriegsgefangenen

板東俘虜収容所発行物

cm × cm



4. 板東収容所以外での印刷物と製作品



E0001

収容所紙幣 (1円)

Lagergeld 1 Yen

印刷物

8cm × 14cm

発行者 Max Grill (マックス・グリル)。

これは板東俘虜収容所内での売買で不足がち
 小額紙幣を補う目的で、一捕虜が収容所から
 の許可を得て発行した代替紙幣。紙幣のデザ
 インは公募によるが、作者は不明である。印
 刷は板東町内の印刷所で行われた。

図版は上が表面。下が裏面。



E0002

製菓及西洋割烹講習会案内

印刷物

16cm × 43.5cm

撫養愛国婦人会主催、板東収容所の捕虜による講習会の案内



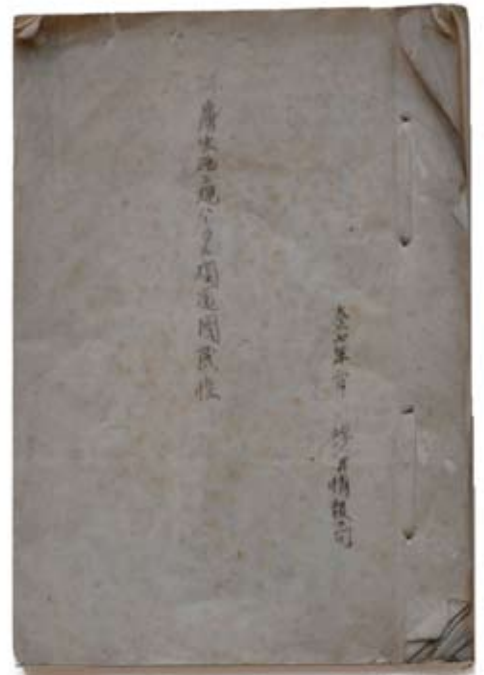
E0003

「俘虜写真帖」

印刷物

25cm × 37cm

俘虜情報局発行。



E0004 (上右)

「俘虜生活ニ現ハレタル独逸国民性」

印刷物

cm × cm

俘虜情報局発行、謄写版簡易製本

E0005

トクシマ・アンツアイガー（徳島俘虜収容所週刊新聞）第25号

Tokushima Anzeiger No.25

印刷物

27.5cm × 19.0cm

徳島俘虜収容所で発行されていた週刊新聞第25号。板東収容所印刷所の印刷物に比べると技法的にはかなり劣るが、2, 3色の多色刷りである。

E0006

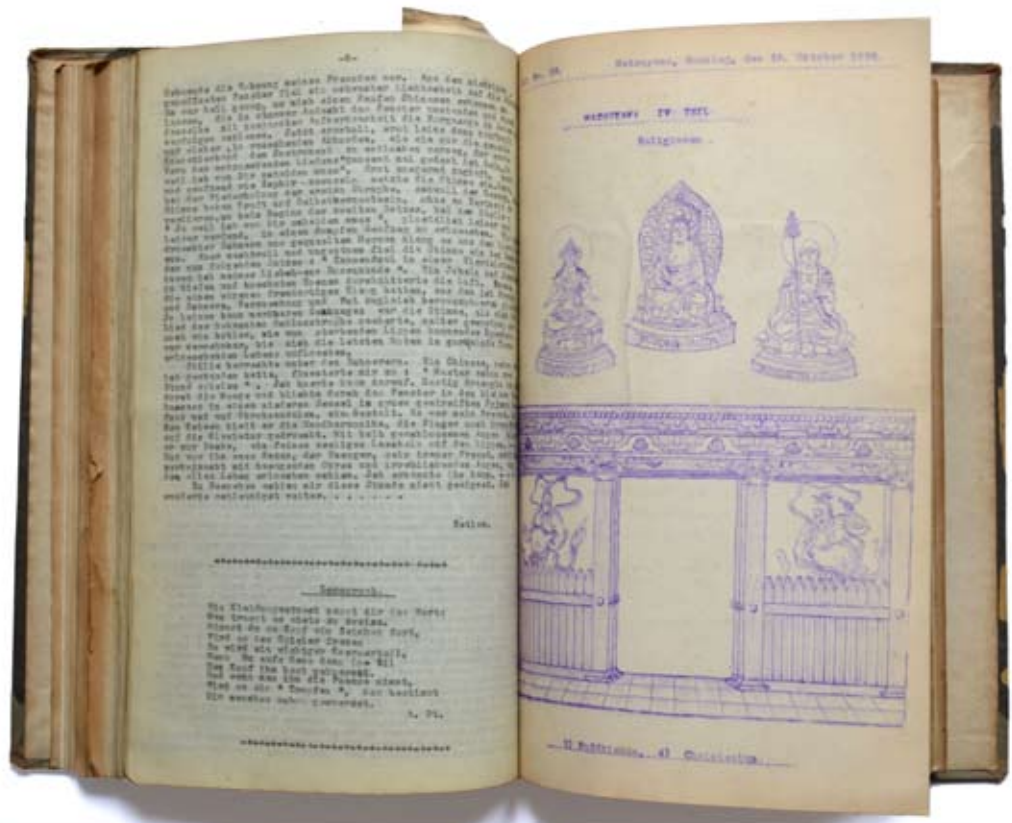
ラーガーフォイアー (松山俘虜收容所週刊新聞)

Lagerfeuer

印刷物

32.7cm × 21.5cm

松山收容所で発行されていた週刊新聞の全号を製本したものの。多くはタイプ原稿からのコンニャク版複写だが、カーボンコピーも見られる。



E0007

名古屋俘虜收容所 俘虜製作品展覧会カタログ

Ausstellung von Kriegsgefangenen-Arbeiten, Nagoya, Japan 1919

印刷物

21.7cm × 14.2cm

Theaterverein Lager Nagoya 印刷、20 ページ+表紙 (表裏)

E0008

久留米收容所 俘虜製作品展覧会カタログ

Kunst- u. Gewerbe-Ausstellung, 1918, Kurume

印刷物

19.1cm × 13.3cm

Holstein, Sprich, Schulz 制作

第3回展覧会のもの。34 ページ+表紙 (表裏)。石版



E0009

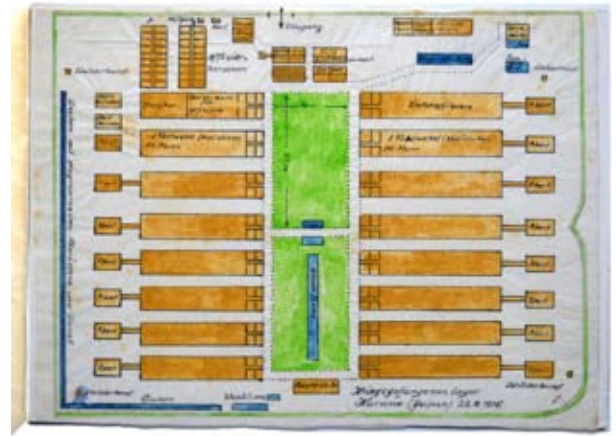
久留米俘虜収容所 概略地図

製作品

15.9cm × 21.9cm

手書き彩色の地図。

Kriegsgefangenenlager Kurume (Japan) 22.8.1916



E0010

名古屋収容所 運動会プログラム

Plan für das Sportfest Nagoya, Pfingsten 1919

印刷物

23cm × 16cm

鶴舞公園で開催された運動会プログラム。二つ折り、内部にプログラムが記載

E0011

名古屋収容所 コンサートプログラム

印刷物 25.5cm × 14.1cm

俘虜製作品展覧会の際の音楽会プログラム、二つ折り。ドイツ語日本語併記。

9曲演奏、演奏者記載無し



E0012

名古屋収容所、演劇「白馬館にて」プログラム

Im weißen Rössl

印刷物

22.7cm × 16.3cm

1919年6月開催。第18回演劇公演。



E0013 (左)
 名古屋収容所 お別れコンサートプログラム
 Abschieds Konzert der Lagerkapelle
 Nagoya, Sonntag, d.30.Nov.
 印刷物
 21.3cm × 16.2cm



E0014 (右)
 版画
 製作品
 20.1cm × 14.5cm
 3色刷り版画(テニス風景)、久留米収容所。

E0015
 名古屋収容所 お別れ演劇会プログラム
 Abschiedstheaterabend der Lagerbühne "Flachsmann als Erzieher",
 Lustspiel von Otto Ernst
 印刷物
 23.1cm × 16.6cm
 二つ折り



E0016
 久留米収容所 カレンダー
 Kurume Kalender für das Jahr 1920, 12 Zeichnungen von
 Wilhelm Steitz
 印刷物
 26.3cm × 19.2cm、28cm × 19.2cm (台紙)
 W. Steitz 作
 石版印刷 24枚+表紙+台紙



E0017

感謝状

印刷物

38.2cm × 29.4cm

捕虜への援助を惜しかなかった東アジア在住ドイツ人への捕虜全員からの感謝状。各収容所の捕虜最高位者のサインがある。



E0018 (中右)

楽譜 Lieder aus 1915

印刷物

34.7cm × 25.9cm

14 ページ (そのうち楽譜は 8 ページ) + ボール紙表紙
久留米収容所オーケストラ指揮者の Karl Vogt 作曲の「1915 年作曲の歌曲集」。

E0019 (下、右側は中表紙)

楽譜 Vier Lieder

印刷物

33.0cm × 25.4cm

20 ページ + 表紙

久留米収容所オーケストラ指揮者の Karl Vogt 作曲の「4つの歌曲」。



E0020 楽譜 チター用

手書き楽譜

20.0cm × 32.0cm

青野原収容所捕虜が作成し使用していた
チター用の楽譜集

E0021

楽譜 チター用

手書き楽譜

32.5cm × 24.2cm

青野原収容所捕虜が作成し使用していたチター用の楽譜集



5. 写真アルバム

A0001

写真アルバム ライポルト旧蔵

所蔵品

21.5cm × 24.8cm

エドゥアルト・ライポルトが所蔵していたもの 徳島、板東ほかの写真 182 枚



A0002

写真アルバム ケーバーライン旧蔵 松山・板東 1914～1919年

所持品

15cm × 21.5cm

写真 33 枚



A0003

写真アルバム レーレケ旧蔵 1914～1916年 丸亀、1917～1919年 板東

所持品

18.5cm × 28cm

写真 91 枚



A0004

写真アルバム ヴィーティング旧蔵

所蔵品 18.7cm × 27.4cm

中扉の表題は「日本での捕虜生活の思い出、丸亀 1914年、1915年、1916年」

丸亀の写真 66 枚を含む



A0005

写真アルバム ギュンシュマン旧蔵

所蔵品

19cm × 28cm

エドムント・ギュンシュマンが所蔵していたもの 青島、徳島、板東、トンガの写真 157 枚



A0006

写真アルバム クロップ旧蔵

所蔵品

27.3cm × 36cm

ディートリヒ・クロップが所蔵していたもの 大分、習志野、上海の写真 120 枚



参考文献：

- Rainer Pöppinghege : *Im Lager unbesiegt — Deutsche, englische und französische Kriegsgefangenen-Zeitungen im Ersten Weltkrieg*, Klartext Verlag, Essen 2006.
- Tokushima Anzeiger*, Kriegsgefangenenheim Tokushima, 1915 ~ 1916
- Die Baracke*, Zeitung für das Kriegsgefangenenlager Bando, Japan. 1917 ~ 1919
- 富田弘著『板東俘虜収容所 — 日独戦争と在日ドイツ俘虜』法政大学出版局、1991
- 田村紀雄、志村章子編著『ガリ版文化史—手づくりメディアの物語』新宿書房、1985
- 志村章子著『ガリ版文化を歩く—謄写版の百年』新宿書房、1995
- 瀬戸武彦著『青島ドイツ兵俘虜 — その事績・足跡』2009
- 『欧受大日記、大正3年～大正9年』陸軍省、1914 ~ 1920
- 『大正三年乃至九年戦役俘虜ニ関スル書類』陸軍省、1914 ~ 1920
- 『久留米収容所 1914 ~ 1920』久留米市教育委員会、1999
- 『ドイツ軍兵士と久留米—久留米収容所 II—』久留米市教育委員会、2003
- 『ドイツ兵捕虜と収容生活—久留米収容所 IV—』久留米市教育委員会、2007
- 『特別史料展「ドイツ兵士のNARASHINO—1915-1920 習志野俘虜収容所」展示品図録』習志野市教育委員会、2000

執筆編集 川上 三郎

発行 鳴門市ドイツ館史料研究会

2011年3月